

## УГОДА

про організацію академічних обмінів між

ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»  
та Львівським національним університетом імені Івана Франка

З метою укріплення співпраці між вищими навчальними закладами Західної України та з метою запровадження внутрішньої академічної мобільності щодо організації спільних програм підготовки студентів та обміну професорсько-викладацьким складом ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (далі по тексту ПНУ) і Львівський національний університет імені Івана Франка (далі по тексту ЛНУ) (далі по тексту разом – Університети) домовились про наступне:

### **1. Предмет угоди.**

1.1. Організація програми внутрішньої академічної мобільності між ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» і Львівським національним університетом імені Івана Франка.

1.2. Обмін студентами передбачає надання можливості студентам обох Університетів пройти навчання, стажування чи практику на базі університету, що приймає студентів, з наступним визнанням академічних результатів в університеті, що їх направляє.

1.3. Обмін професорсько-викладацьким складом передбачає проведення лекцій, практичних та семінарських занять викладачами в університеті-партнері, провадження спільних наукових досліджень.

### **2. Загальні положення співробітництва.**

2.1. Умови здійснення спільної діяльності:

2.1.1. Для кожного виду академічної мобільності Університети складають робочу програму академічного обміну, в якій зазначають учасників програми академічного обміну, умови обміну, в тому числі

фінансові та організаційні, відповідальних з обох Університетів осіб. Робоча програма академічного обміну підписується уповноваженою особою.

2.1.2. Для реалізації спільних програм академічного обміну Університети зобов'язуються використовувати наявні у них в розпорядженні навчальні та науково-технічні засоби, прилади та матеріали, програмне забезпечення, навчальні та виробничі приміщення.

2.1.3. По закінченні програми академічного обміну університет, що приймає, забезпечує студента документом, що підтверджує результати його участі у програмі – перелік прослуханих дисциплін, результати навчання, оцінку отриманих знань та ін. Форми таких документів розробляються відповідно до стандартів ЄКТС, затверджуються Університетами та є невід'ємною частиною спільних програм академічного обміну, а також підставою для трансферу та визнання університетом, що направляє студента, отриманих ним результатів навчання.

2.1.4. Кількість учасників та термін програм академічного обміну визначаються Університетами індивідуально у кожному випадку.

## 2.2. Фінансові умови співробітництва:

2.2.1. Фінансування програм академічного обміну здійснюється за рахунок власних коштів Університетів та коштів грантових програм.

2.2.2. Фінансові умови програм обміну визначаються Університетами в кожному конкретному випадку і затверджуються у спільній програмі академічного обміну, яка оформляється у вигляді додатку до даної Угоди.

2.2.3. Фінансові умови для кожної програми академічного обміну повинні включати наступні компоненти:

- оплата освітніх послуг;
- умови проживання учасників програми;

- оплата додаткових послуг університету, що приймає (користування бібліотекою, доступ до мережі Інтернет та ін.);
- оплата транспортних витрат;
- витрати на харчування.

2.2.4. Університети можуть на свій розсуд надати учаснику обміну компенсацію частини витрат, пов'язаних з його участю у програмі обміну, а також інші форми заохочення (стипендії, премії тощо).

2.2.5. Університет, що направляє учасника обміну, зобов'язаний ознайомити претендентів з усіма фінансовими умовами програми обміну перед її початком.

### 3. Прикінцеві положення.

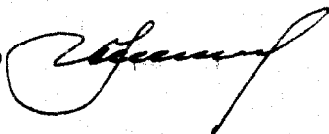
3.1. Дана Угода складена в двох примірниках українською мовою, по одному для кожного із Університетів.

3.2. Дана Угода набуває чинності з моменту її підписання уповноваженими представниками Університетів і діє протягом 2 років з можливістю автоматичного подальшого продовження на такий же термін. Якщо один із Університетів бажає достроково розірвати цю Угоду, він зобов'язаний за 3 місяці повідомити про це інший Університет.

Прикарпатський національний університет  
імені Василя Стефаника  
вул. Шевченка, 57  
76018 Івано-Франківськ, Україна  
тел. +38 (0342) 75-23-51  
факс (03422) 3-15-74  
e-mail: inst@pu.if.ua

Львівський національний університет  
імені Івана Франка,  
вул. Університетська 1  
79000 Львів, Україна  
тел. +38 (032) 239-41-11  
факс: +38 (032) 261-60-48  
e-mail: press.lnu@gmail.com

Ректор



І.С. Цепенда

Ректор



В.П. Мельник